



A'
TSÁSZÁRI és KIRÁLYI FELSÉG'
ENG E D E L M É V E L.

(49.)

Költ *Bétsben*, Szent Iván - Havának
 (Júniusnak) 24-dik napján, 1794-dik
 Esztendőben.

Hadi Környütlállások.

Flandriában történtt dolgok.

A' Hadi Kantzelláriának, *Ypern Városá'*
 sorsáról ki-adott további tudósítása ebből
 áll: — „Júniusnak 3-dikán, egész nap és
 estve lőtte az Ellenség *Ypern Városát* rész-
 szerént bombákkal, résszerént pedig gráná-
 tokkal. Éjféltájban meg-szünt vőlt egy
 kevésse ágyúzni, hanem tsak hamar ismét
 hozzá fogott, még pedig sokkal nagyobb
 erővel, úgy hogy az *Elwerdingi* útzában

P p p

fekvő házak majd egészen öszve-düledeztek; a' más útfákban lévő házak is nagy részént vagy bé-szaggattattak, vagy megrepedeztek. — Júniusnak 4-dikén (nem 5-dikén, mint hibásan van nyomtatva az előbbeni árkusban) estvére bé-érkeztek szerentsésen, a' Gróf *Clerfétől* segítségül küldött két Batalionok. A' Frantziák mindent el-követtek, hogy *Ypern* Városát egészen bé-keríthessék; de arra tsak Jún. 6-dikán mehettek, a' midőn a' *Boesingi* tsatorna mellől — melly *Ypern* és *Knocke* között épült — az *Ánglus* és *Hannoverán.* Katonákat el-verték. Azólta nem tudhatni, mi történt *Ypern* Városában: mivel *Salis* Generális nem küldhette-ki onnan tudósításait. Utolsó tudósításában nagyon megditsérte az *Yperni* Magiftrátust. Azt írja *Gr. Clerfayt* Jún. 8-dikán, hogy a' Frantziáság igen nagy erővel áll *Ypern* Városa alatt. Írja azt is, hogy *Wallmoden* Gener. *Thielt*nél táborba szállott, Hannoveránus Katonáival. “

„Június' 10-dikén, *Orchies*nél (a' hol Jún. első napján is szerentsét próbált vólt az Ellenség), nem-különben *Barchy*, és *Cysoing* helységeknel egynehány ezeren jöttek ellenünk, és elől állott Vigyázóinkat vissza is szorították; de végre tsak ugyan vissza-hajtottak. “

*Luxemburg Tartományában fekvő
Seregünktől.*

A' Hadi Kantzeilária' tudósítása szerént, el-vonták magokat *Arlon* Városa' tájjáról a' Frantziák, *Dinant*, és *Rochefort* felé: minekutánna meg hallották volna, hogy *Blankenstein* és *Melas* Generálisaink, négy Bat. Gyalogsággal, és öt Svad. Lovassággal ellenek indultak volna. *Jourdan* Frantzia Generális, ki az ezen Tartományba bé-ütött Frantziákat vezérli, tíz ezeret ki-fszakasztott Seregéből, 's a' *Saar* - vize' mentében fekvő Fran. Sereg' segítségére küldötte: mivel tudtára esett, hogy a' Prullzus Seregek elébb nyomúltak a' *Rajna* és *Saar* folyó vizek között. "

Egy *Belgyiomi* Újság azt írja, hogy a' hadakozó Felek által egymástól el-vett Városoknak, és Erösségeknek költsönös vissza-tsereléséről, és a' viaskodásnak egygy való meg-szüntetéséről kezd szó lenni.

Flandriáról, és a' *Sambre* mellyékéről, olly össze vissza írnak a' *Brüsszeli* magános Tudósítások, hogy némelleyek szerént vissza kezdenek onnan indulni a' Frantziák; más rendbéliek szerént ellenben még inkább meg-félszkelik ott magokat.

Egy Magyar Hufzár Fő Tifzt' leveléből: — „Májusnak 24-dikén nagy erővel rohanván rajtam *Catillon*nál a' Frantziáság, egy Asszony - személy, fekete fátyolban, és szalupban leg-előre jött, 's első pistö-

lyét is reám sütötte. Kevésben múlt, hogy ki nem végze ez a' Ringyó a' világból. — Minekutánna Hufzárjaimmal semmiképpen el nem fogattathattam volna: le-löttem. — Még a' fejer Népe is verekedik ennek az istentelen Nemzetnek, mellyet ugyan azért nem szánnék egészen ki-pufztítani a' világból, hogy híre se maradna a' Frantzia Nemzetnek. “

Olasz - Országból. —

Az *Alexandriai* tudósítások ízerént, minden éjtzaka vitetnek egynehány esmeretlen személyek az oda-való Erösségbe, mellyben vagynak a' Státus ellen vétőknek tömlöttzeik. — *Pedemontzium* Tartományabéli *Mondovi* nevü Város' Lakosai, közel látván magokhoz az Ellenséget, megkértek egy szomizéd Sereg-osztályt, hogy segítse őket; mellytől öt Bat ont nyervén, azzal együtt mindnyájan fel-keltek a' Frantziák ellen.

A' *Nápolyi* Király' Seregei *Seffánál* gyűlnek-öszve, hogy magokat gyakorolják. Már a' múltt hónap' vége felé többre ment számok 10 ezernél, és még több Regementeket is vártak magokhoz. Máj. 25-dikén meg-látogatta őket ő Felsége. — Május' 20-dik éjtzakáján, az egész *Nápolyi* hajós Sereg szélnek eresztette vitorláit. Áll: 3 első nagyságú, 4 közép-szerü, és 8 kisebb hajókból. — A' Kormányozója: Marsall *Horteguerra*.

A' Spanyolok és Frantziák között Máj. 26-dikán verekedés vólt; melly után a' Spanyolok, *Collioure*, *Port-Vendre*, és *St Elme* Erösségeket kéntelenítették vissza engedni a' Frantziáknak, 's minthogy e' fzerént *Bellegardénál* egyebet meg nem tarthattak a' Frantzia földön: 's nagyon is meg fogytak a' 29-dik Ápr. és 26-dik Májusi ütközetekben; jónak itélték hogy egészen vissza térjenek Katalóniába.

(Frantzia Generális *Dugomier* azt írta a' Fr. Kommisszáriusokhoz *Nizzába* az említett 26-dik Májusi verekedésről, hogy az által, foglyokká tett a' Fr. Sereg: 4 Spanyol Generálisokat; 30 Oberstereket; 15 Brigadérosokat; 300 Kapitányokat, 's alsóbb rendü Tiszteket; 13 gyalog és egy lovas Regementeket: el nyerte továbbá az egész Spanyol ágyúi készületet, húsz zászlókkal, mintegy két száz dobokkal, tizenöt - száz puskákkal, minden bagázsival; a' Katonai Kasszával, és sok magazinomokkal együtt. 29-dik Áprilistől fogva rá megy a' Spanyolok vesztesége, 15 ezer emberre. Az el-nyertt Várakbéli Spanyol őrizet, olly fel-tétellel bocsátatott szabadon, hogy a' Spanyolok is adjanak vissza minden el fogott 's ki költözött Frantziákat. *Bellegarde* fog már most ostromoltatni, és a' Fr. Sereg mindenfelől omol bé *Katalóniába*.)

Negyvenkét Hollandus, tiz Anglus, és egy Spanyol kereskedő hajók indúltak el a' *Lisbonai* ki-kötő helyből Máj. 5-kén,

két Holland. Fregátoknak védelmek alatt. Ezeket, Máj. 20-dikán egésszen el-rablották egynehány Fran. hadi hajók. *Montague* Anglus tengeri Vezér vissza - nyerte őket; hanem ismét el - vészttette leg - nagyobb részént. A' Frantziák, hogy ne kénytelenítsenek ki - erelzteni többé kezekből prédájokat: egésszen el - égették azt a' tengeren.

Éppen most érkezett *Londonból*, *Bétsbe* az a' tudósítás, hogy az Anglus, és Frantzia nagy hajós Seregek megverekedtek egymással. Az Anglusok elvettek 7 első nagyságú Fr. hajókat, egyet el süllyesztettek, a' többeket pedig el széllesztették.

A' *Török* Udvar meg-hagyta a' Frantziákat, az ő birtokaiba való szabad kereskedésben.

Koppenhágából (*Dániának* fő Városából), Júniusnak 7-dikén. — „A' mi hajós Seregünkhöz, melly már egésszen készen áll, várjuk első jó széllel a' *Svéd* hajós Sereget is. Úgy hallatik, hogy az ifjú *Svéd* Király, és az Igazg. Hertzeg is el fognának jöni az egyesülendő hajós Seregeknek meg-tekintésére.“

Lengyel Országai hiteles levelek szerént, *Jajontsek* Lengyel Generális meg-ütközött *Ukrajniában* az Oroszokkal; de három ezer Embert vészttett.

Tegnapelőtt olly híradással érkezett *Bétsbe* egy Kurir, Hertzeg *Csatorinskyhoz*,

hogy a' Prusszusok, és Lengyelek között újra ütközet volt, mellyben a' Lengyelek négy ezer Embert; és két Generálist veztettek; a' Prusszusok pedig hét ezer Emb., és hat ágyút, 's el-esett a' Vezérjek is.

Dziewonski Krakkói Kanonoknak, kiről azt mondták, hogy *Kosciusko'* élete után leskelődik, 's az Oroszokkal egyet értett (lásd *Lll árkusunknak* 867-dik oldalát), Májusnak 31-dikén délelőtt 10 óraker vették fejét *Krakkóban*.

A' múlt postán költt árkusnak 911-dik, és 918-dik lapjain, a' hol a' Lengyelekről vagyon szó, kell tenni Május helyett, Juniust.

Magyar Ország.

Nagy-Váradról, Júniusnak 9-dikén.—
„Ezen hónapnak 5-dik, és 6-dik napjain, *Bihar-Vármegyének Fő - Ispánnya*, *Nagy-méltóságó Gróf Széki Teleky Sámuel*, *Erdélyi Kantzellarius Ur ő Excell. ja*, *Tisztválasztó Széket* tartott. Sokkal alkalmatossabb módnak íteltetvén, a' választó vokok' többségének igazi ki-esmérésére, a' vokoknak egyenként való ki-nyilatkoztatása, és fel-számítása; mint az eddig mindenütt szokásban volt fel-kiáltozás: leg-elsőben is az határoztatott-meg, hogy a' már előre laistromba szedett voksal-bírók a' magok tetzéseket ne lármás felkiáltozással, hanem az e' végre ki-mutatott szobákban, a' vokok' bé-szedésére választandó, 's a' dolognak hív fel-jegyzésére, és örökös titokban tartására hittel le-

kötelezendő személyeknek nyilatkoztassák ki. Illyeneknek neveztetének az egygyik szobában ugyan: Gróf *Kornis Gáspár*, Szathmári Vice-Ispány *Cseh Ferentz*, 's Zemplény - Vármegyei Birtokos *Szirmay Ádám* Urak; a' másikkban: B. *Vay Miklós*, Tsászf. Kir. Komornyk, Kamarai Konzil. *Klobusitzky Antal*, és Szathmári Fő Not. *Gáspár Pál* Urak — az elsőben két Katholikus, 's egy Protestáns; a' másikkban két Protestáns, és egy Katholikus, mindegygyig Idegenek.

Meg-határozottatott továbbá, hogy ha talán valaki plenipotentiákkal jelent vólna meg, az olyan tsak egy vokssal bírjon, és a' meg nem jelentt személyekre tekintet ne legyen; ide nem értvén az Özvegyek', és Árvák', 's hadban lévők' Plenipotentiáriusit, és a' Dominiumokat 's Kamarát reprezentáló Tisztet, kik magokért is, Principálisaiakért is adhatják voksaikat.

Ekkor el-kezdődött a' Kandidátzió és Választás. Eggyike a' benn bíró Uraknak azt proponálta, hogy minthogy az eddig szolgálatban vóltt Vice-Ispány Úr a' maga hivatalát közönséges meg - elégedéssel viselte, és így hibetű, hogy voksaikat mindenek reá fognák adni: az idő' megnyerése miatt engedné ő Excel. a' Nagym. Fő-Ispány, fel-kiáltás által meg-választatni; de javaslása el nem fogadtatott.

A' meg-jelentt Voksolók' száma 495re

ment. — Első Vice-Ispánynak, négy Ká-
didátusok közül választatott a' szolgálat-
ban volt Első Vice-Ispány, ifjabb *Péchy*
Imre, 476 voksokkal. — Második Vice-
Ispánynak meg-hagyatott *Böthy László*,
412 voksal. Fő Notáriusnak meg-hagyat,
Kazinczy Dienes, 408 voksal. Első V.
Notár. meg-hagy. *Pongrátz György* 264. —
Második V. Notár. választatott *Hatvani*
István, 222 vokssal.

Gener. Perceptornak *Domokos Jakab*,
389. Rationum Exactornak *Mihályi István*,
275 vokssal hagyattak-meg. Úgy Izintén
Ord. Fiskálisnak *Mólnár Sándor*, 413; 's
V. Fiskálisnak *Tuólt András* 208 vokssal.

A' *Várad* Járásban: Fő Szolga-Biró
Lakatos Imre meg-hagyatott, 305. Első
V. Szolg. *Böszörményi József* meg-hagyat.
395. — Második V. Szolgab. *Szentiványi*
Benedek választatott. 269. Esküdteknek:
Király Lajos meg-hagyatott 394. *Mis-*
kóltzi Ferentz meg-hagy. 233. *Juritskay*
Pál választ. 192. Part. Perc. *Tuólt Imre*
választatott 200 vokssal.

A' *Sárrétiben*: Fő Szolgabiró *Csanádi*
István meg-hagyatott 417. Első V. Szolg.
Sztachó János meg-hagy. 386. Második
V. Szolg. *Szilágyi Bálint* meg-hagy. 317.
Esküdteknek: *Csapó Ferentz* meg-hagyat.
299. *Budaházi Lajos* választ 365. *Olasz*
József választ. 247. Part. Percep. *Vinkler*
Mátyás meg-hagyat. 298 voksokkal.

Az *Érmelleyékiben*: Fő Szolg. *Fráter Pál* választ. 252. Első V. Szolg. *Péchy Antal* meg-hagy. 359. Második V. Szolg. *Fényes Antal* választ. 328. Esküdtteknek: *Kazinczy Miklós* vál. 339. *Baranyi Antal* meg-hagy. 297. *Dobsa László* 275. Part. *Perc. Lakatos Ferentz* meg-hagyatott 324 voksokkal.

A' *Szalontai Járásban*: Fő Szolgab. *Sánta László* meg-hagy. 391. Első V. Szolg. *Ugrai István* válasz. 306. Másod. V. Szolg. *Reviczky Gábor* meg-hagy. 367. Esküttek: *Gubernáth Miklós* meg-hagyatott, 344. *Nadányi László* meg-hagy. 320. *Szatsvay József* választ. 207. Part. *Percep. Birixdó András* válasz. 210 vokssal.

A' *Belényesi Járásban*: Fő Szolgab. *Szlávi György* válasz. 330. Első V. Szolg. *Madátsi János* vál. 257. Másod. V. Szolg. *Szatsvay Adám* meg-hagy. 286. Esküttek: *Barcsay János* meg-hagyat. 306. *Szabó István* meg-hagyat. 301. *Palugyai Mih.* vál. 312. Part. *Percept. Hrabóvszki Mih.* meg-hagyatott 190 vokssal.

Ezek között vagyon Katholikus 23, Protestáns 21.

Honoráriusoknak denominálta a' Fő-Ispány, Notáriusságra: Gróf *Teleky Domonkost*, *Fráter Dánielt*, *Csanádi Imrét*. Fiskálisságra: *Bige Mártont*, *Száráz Mihályt*, *Szاكلányi Dánielt*. Esküdttségre: *Hegyi Lászlót*, *Kállay Jánost*, *Csothka Antalt*, *Kartzagi Imrét*.

Tartott ez a' nagy munka, első nap 9 órától fogva 3 óráig; más nap, nyóltztól fogva hetedfélig, 's a' Státusok érzették ennek fontosságát, és állhatatossággal várták végig. "

Báts-Vármegye' Restaurátziójáról, a' jövő postán.

B é t s.

A' Fels. *Magyar-Ország*i Udvari Kanzelláriánál, néhai *M. Hadrovits Úr*' helyébe, *M. Komori Bédékovits Ferentz Úr* lett Udv. Tanátsossá, a' ki eddig a' F. Helyt. Tanátsnál vala Tanátsos.

Hertzeg *Lambesc* lett Tulajdonossává a' *Wallisch* nevet viseltt *Vasás-Rég.* nek.

Tegnap, és tegnapelőtt sok Uraságok takarodtak-le innen *Kis-Martomba*, hová Jún. 23 dikán vitetett-bé pompásan Primás ő Eminentziája, mint Királyi Biztos, és installáló Méltóság; ma iktáttatik ott bé Hertzeg *Eszterházy Miklós*, a' *Soprony-Vármegyei* Fő-Ispányságba; hólnap pedig Restaurátziója, vagy Tiszt-választása lesz a' *Vármegyének*. — — *Auersberg Ádám*, *Lichtenstein Károly*, és *Paar* Hertzegek, több rendbéli magyar öltözeteket vittek-le, mellyekben díszeskedhessenek a' tzeremoniák' alkalmatosságával. — Különbkülönbféle mulattságok fogják a' különben is fényes, és örvendetes tzeremoniát még fényesebbé, 's örvendetesebbé tenni. —

Lessz maskarás bál, lessz tüzi mesterség. *Vigano*, és a' Felesége új ballétot fognak tántzolni, 3 este egymás után. Az úgynevezett *Gáspár-Teátrum*ából is vitettek-le innen Játzók, a' kik hat ezer forintokért, némelly vig játékokkal fogják mulattatni a' fényes Gyülekezetet.

Folytatása B. Armfelt' azon írásának, mellynek egy részét közlöttük már a' múltt postán:

„Világos dolog, hogy a' gonofz, izármazik az Igazgatásnak gyengeségéből; ez pedig a' Hertzegnek, magához való bizodalmatlanságából, a' honnan következik, hogy ő (t. i. az Igazgató-Hertzeg), nem maga szabadságában lévő Tolmáttsa marad, mind az utolsó óráig, annak a' parantsoló, és hajthatatlan Faktziónak, mellyet illelen módon igyekezett megnyerni magának.

„A' melly hibák mind a' belső, mind a' külső dolgokban történnek mi nállunk, folynak azok, az Igazgatónak, *Svéd-Ország*, és ennek Szomszédjai éránt viseltető kedvetlen indulatjából: ezen rossz dolognak fundamentoma, történetből-való okokban vagyon, és nem lehet úgy nézni, mint egy helyén-lévő Igazgatásnak megfontolt plánumait; a' honnan ismét következik, hogy a' Fő Személyeken való fordítás — mellynél fogva olly Férjfiak által gyámolítathatnék a' Hertzeg, a' kik bátor és igaz

szívvel szeretik a' Hazát, a' Királyt, és a' minden Státusokra nézve hasznos igazságokat — egyfzerre meg-mentené a' veszedelemtől Svéd-Országot, a' mi iffjú Királyunkat, és az Igazgatót is; és hogy ezen következés, annál bátorságosabb lenne: minthogy az, a' Fels. (Orosz) Tsászárnának maga' közbe-vetése által, az ő Felsege' óltalma alatt nem is fogna hibázni.“

„Ezen elő-adott útnak hasznos vólta, szembetünő, úgymint a' mellyen gyenge, de még is erős eszközök által szabadították meg Svéd-Ország.“

„Szintén olyan világos haszon, hogy az említett úton eggy olly hasznos felsőbb-ségét mutathatja a' Tsászárné, mellyet a' mostani környülállásokban eszközöl nékie, az Európai sorsok' el-intezésének tisztelettel tellyes jussa. Saját hasznának nem hajhászása, nevelni fogja a' győzedelmek, és nyereségek által szerzett betsületének fényességét; mert a' millyen: bizonyágai a' győzedelmek, és nyereségek, nagy elmé-jének: szintolly nyilvánóságos jele nemes-szívűségének, a' maga nagy hasznára való nem nézés. Méltó dolognak fogja tehát magához tartani: hogy Svéd-Ország' kárával, a' belső egyeneltenségeknél fogva ne nagyobbítsa önnön hatalmát; hanem inkább hatalmas segítsége által, épen, és a' revoluzionális szédelgéstől meg-szabadítva adja-által az Országot az iffjú Király-

nak, a' kinek meg-ígérte, hogy Anya lellz, és a' ki ezen nevet fiúi vonzódásnak érzésével, olly hajlandó, meg-érdemleni. Svéd-Országának újjonnan való jó rendbehozására leg-alkalmasabb, és használhatóbb eszközök vólnának. "

„Ő Felsége a' Tsászárné jelentette: hogy a' *Stokholmi* Kabinétnak maga ellen való titkos szándékjait tudja tökéletesen; hogy azokat eleibe akarja terjeszteni az egész Világnak; és hogy Svéd-Ország szegte légyen meg elsőben a' kötést: de azért, éppen nem akar ő Felsége perbe elegyedni egy Királlyal, a' kit szerezet, 's a' kinek, maga eránt való háládatosságát meg akarja tartani; és egy nemes érzésű Nemzettel, mellyet betsül; tsupán azokat a' személylyeket akarja meg-büntetni, a' kik, *III. Gustáv'* halála után, körülötte vagynak az Igazgatónak, azt hibáztatják, és saját igéreteinek, 's Báltya' emlékezete eránt tartozott tífzeteletének szentül való meg nem tartására tsábítják — egy szóval, elláthatatlan szerentsétlenségnek mélységébe buktatják; — hogy ő Felsége olly reménységtől tápláltatván, hogy hasonló tsudáknak szövevényébe nem fogja magát keverni az Igazgató, halgatással nézte a' böldegültt Király' rendeléseinek végre-hajtatását; de mivel az Igazgató nem hogy meg-jobbítaná magát a' szerentsétlen tapasztalás után; hanem inkább naponként nagyobb nagyobb

erőt láttatik rajta venni egy Faktzió, melly által ő, valamint minden jó Svédnek, úgy a' Tsáfszárnénak is árt: tehát kéntelenítettik ő Felsege, a' rendnek helyreállítására, és önnön bátorsága végett következő változtatásokat kívánni:

1.) A' Király, véle született elmehéli nagy tehetségére, és megvilágosított értelmére nézve, tartozik jelen lenni minden tanátskozásokban; nem lessz szava mindazáltal, míg el nem fogja érni a' 18-dik esztendő. 2.) A' (Királyi) Tanátsot, és a' főfő Hivatalokat, mind *Stokholmban*, mind a' Tartományokban olly személlyekkel kell béültetni, a' kik esmérétesek mind hajlandóságokról az előbbeni Igazgatás' intézeteinek sinór-mértékeihez, mind azoknak megtartására való bátorságokról. — Ha e' részben legkisebb nehézség fogná is magát előadni: igen könnyű volna akkor, közelebbről való ki nyilatkoztatással élni, 's minden esetre a' személlyeket is megnevezni. Nem kellene kiváltképpen a' veszedelmes, vagy gyanús személlyek' számkivettetésének kívánását elmulatni, kiknek száma legfeljebb is 12-re, vagy 15-re megyen, és a' kik úgy ki vagynak jelelve, hogy lehetetlen őket elhibázni, minthogy minden hív Polgárja a' Nemzetnek, ujjal mutathatja őket. Ezen két tizkelyekben határozódhatna a' Hertzeggel való alku, melly hogy rövid, és világos

elő-adású, 's ellene-mondhatatlan lehessen; szükség lesz, egy hajós Sereget állítani *Stokholm* eleibe, a' melly ott maradhatna mind addig, míg óhajtott rendben fog lenni minden. Bátran el lehet hinni, hogy az Igazgató, önnön maga is hasznosnak fogna itélni egy oly erőszakot, melly, tsupán első tekintettel látzana annak; de magában gondoltatva, mind most, mind jövődöben tiszteletet nyerne a' Hertzegtől, 's ki-ragadná őtet azon veszedelmekből, a' mellyekbe maga keveri magát. Tsak egyedül ez is az út, annak meg-akadályoztatására, hogy meg ne gyökerezzen a' gonosz, mellynek ki-irtása annakutánna, észvendőkbe, temérdek költségekbe 's vér-özönökbe fogna kerülni; most pedig tsupán egy jól ki-gondolt, és hirtelen végrehajtott határozást kíván."

Más rendbéli írásában, következőképpen fejezte-ki magát B. *Armfelt*: „Ha, úgymond, kezünkbe kerül egyszer az Ig. Hertzeg: nem fog ő többé ki-menekedni abból; és *Svéd-Országban*, mellyben most olly sok haszontalan Emberek vagynak, ha végre-hajtatik az új intézet: három hónapok alatt ollyatén tsendesség lesz, a' millyen tsak lehet."

Küldjük a' Negyedik Szakasz' Mutató Táblájának utolsó részét. Erre az árkusra nyomtattattuk a' negyedik Szakasz' titulussát is.

